PODNIKOVÁ NORMA

SPOLOČNOSŤ:	**Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s. (ďalej len JESS)**
IDENTIFIKAČNÝ KÓD:	**JESS_A01_PN_002**
NÁZOV DOKUMENTU:	**Etický kódex obchodnej spoločnosti Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.**
PROCES:	**A01 – Riadenie spoločnosti**
PLATNOSŤ OD:	02.04.2018
ÚČINNOSŤ OD:	02.04.2018
REVÍZIA:	V01R00
PRVÁ ÚČINNOSŤ:	02.04.2018

SPRACOVATEĽ:	JUDr. Jana Tögelová	[redacted]
	Ing. Marcel Pernica (SLA – ČEZ)	[redacted]
VLASTNÍK PROCESU:	110 – Ing. Daniel Štefánik	[redacted]
GARANT PROCESU:	100 – Ing. Ján Červenák	[redacted]

SCHVÁLIL:

Predstavenstvo uznesením č. 17 /2018

Mgr. Tomáš Petráň
podpredseda predstavenstva

[redacted]

Ing. Ján Červenák
predseda predstavenstva

[redacted]

NEPLATENÁ KÓPIA

OBSAH

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA 4
1.1 ÚČEL 4
1.2 ROZSAH PLATNOSTI 4
1.3 SYSTÉM PREUKÁZATEĽNÉHO OBOZNÁMENIA 4
1.4 ZMENOVÝ LIST 4
2. DEFINÍCIA POJMOV A SKRATIEK 4
2.1 POJMY 4
2.2 SKRATKY 5
3. POPIS NORMY 6
3.1 ETICKÝ KÓDEX 6
3.1.1 Cieľ Etického kódexu a jeho uplatnenie 6
3.1.2 Distribuovanie kódexu 7
3.1.3 Postupy podávania správ 7
3.2 ZÁKLADNÉ ETICKÉ PRAVIDLÁ 7
3.2.1 Zákaz korupcie 8
3.2.1.1 Pravidlá 8
3.2.1.1.1 Všetky formy korupcie sú prísne zakázané. 8
3.2.1.1.2 Náš záväzok 9
3.2.1.1.3 Pozvania a dary. 9
3.2.1.1.4 Využívanie zástupcov, konzultantov a sprostredkovateľov 9
3.2.1.1.5 Financovanie politických strán 9
3.2.1.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie / správanie, ktoré je potrebné si osvojiť pri jednaní s verejnými činiteľmi 9
3.2.1.2.1 Kto je verejný činiteľ? 9
3.2.1.2.2 Právny rámec 10
3.2.1.2.3 Dodržiavanie zásady boja proti korupcii 10
3.2.1.2.4 Hranice medzi tolerovanými štandardnými praktikami a korupciou 11
3.2.1.2.5 Dary a pozvania 12
3.2.1.2.6 Využívanie zástupcov, konzultantov a sprostredkovateľov 12
3.2.1.2.7 Financovanie politických strán / Charitatívne aktivity 13
3.2.2 Dodržiavanie pravidiel voľnej hospodárskej súťaže 13
3.2.2.1 Pravidlá 13
3.2.2.1.1 Dodržiavanie predpisov 13
3.2.2.1.2 Zakázané praktiky 14
3.2.2.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť 15
3.2.2.2.1 Vzťahy s konkurenciou 15
3.2.2.2.2 Konkurenčné vzťahy s dodávateľmi 16
3.2.3 Dodržiavanie predpisov vzťahujúcich sa na finančné a účtovné informácie 17
3.2.3.1 Pravidlá 17
3.2.3.1.1 Riadne vedenie hospodárskych evidencií a interná kontrola 17
3.2.3.1.2 Poskytovanie a ochrana dôverných informácií 19
3.2.3.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť 20
3.2.3.2.1 Generovanie informácií 20
3.2.3.2.2 Dôverné informácie 20
3.2.4 Dodržiavanie pravidiel o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti 21
3.2.4.1 Pravidlá 21
3.2.4.1.1 Program vlastnej činnosti povinnej osoby 21
3.2.5 Dodržiavanie pravidiel pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci 22
3.2.5.1 Pravidlá 22
3.2.5.1.1 Dodržiavanie predpisov 22
3.2.5.1.2 Všeobecne záväzné pravidlá 22
3.2.5.1.3 Sankcie 23
3.2.6 Dodržiavanie pravidiel na ochranu práv duševného vlastníctva 23

NEPLATÍ KÓPIA

3.2.6.1 Pravidlá ... 23
3.2.6.1.1 Čo sú práva duševného vlastníctva? ... 23
3.2.6.1.2 Sankcie ... 24
3.2.7 Dodržiavanie pravidiel na ochranu životného prostredia ... 25
3.2.7.1 Pravidlá ... 25
3.2.7.1.1 Dodržiavanie predpisov ... 25
3.2.7.1.2 Všeobecne záväzné pravidlá ... 25
3.2.7.1.3 Sankcie ... 26
3.3 ZÁSADY ETICKÉHO SPRÁVANIA SPOLOČNOSTI ... 26
3.3.1 Obchodné vzťahy s orgánmi ... 26
3.3.1.1 Pravidlá ... 26
3.3.1.1.1 Dodržiavanie predpisov ... 26
3.3.1.1.2 Dodržiavanie zásady nestrannosti ... 27
3.3.1.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť ... 27
3.3.1.2.1 Dodržiavanie predpisov ... 27
3.3.1.2.2 Dodržiavanie zásady nestrannosti ... 28
3.3.2 Obchodné vzťahy so zákazníkmi ... 28
3.3.2.1 Pravidlá ... 28
3.3.2.1.1 Dodržiavanie predpisov ... 29
3.3.2.1.2 Dodržiavanie zásad integrity ... 29
3.3.2.1.3 Postupy pri poskytovaní služieb ... 29
3.3.2.1.4 Obchodné tajomstvo ... 29
3.3.2.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť ... 29
3.3.2.2.1 Dodržiavanie predpisov ... 29
3.3.2.2.2 Dodržiavanie zásad integrity ... 30
3.3.2.2.3 Pôvod finančných prostriedkov ... 31
3.3.3 Obchodné vzťahy s dodávateľmi ... 31
3.3.3.1 Pravidlá ... 31
3.3.3.1.1 Dodržiavanie predpisov ... 31
3.3.3.1.2 Dodržiavanie zásady integrity ... 32
3.3.3.1.3 Dodržiavanie etických pravidiel spoločnosti zo strany dodávateľov ... 32
3.3.3.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť ... 32
3.3.3.2.1 Dodržiavanie predpisov ... 32
3.3.3.2.2 Dodržiavanie zásady integrity ... 32
3.3.3.2.3 Dodržiavanie etických pravidiel spoločnosti zo strany dodávateľov ... 33
3.3.4 Práva a povinnosti zamestnancov ... 33
3.3.4.1 Pravidlá ... 33
3.3.4.1.1 Základné sociálne hodnoty ... 33
3.3.4.1.2 Povinnosti zamestnancov ... 34
3.3.4.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť ... 35
3.3.4.2.1 Zdravie a bezpečnosť ... 35
3.3.4.2.2 Integrita a lojalita ... 35
3.3.4.2.3 Dôvernosť prijatých a poskytnutých informácií ... 35
3.3.4.2.4 Porušovanie práv duševného vlastníctva tretích strán ... 35
3.4 DODRŽIAVANIE ETICKÉHO KÓDEXU ... 36
4. VÄZBY MEDZI DOKUMENTAMI ... 37
4.1 VÄZBY NA VONKAJŠIE DOKUMENTY ... 37
4.2 VÄZBY NA VNÚTORNÉ DOKUMENTY ... 37
4.2.1 Východzie dokumenty ... 37
4.2.2 Súvisiace dokumenty ... 37
5. ZOZNAM PRÍLOH ... 37
6. DOKUMENTAČNÉ VÝSTUPY ... 37
7. ZÁVEREČNÉ A PRECHODNÉ USTANOVENIA ... 37
8. PRÍLOHY ... 37

NEPLATNÁ KÓPIA

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 ÚČEL

Účelom tohto vnútorného predpisu je popísať základné etické pravidlá spoločnosti, dodržiavanie etického kódexu a špecifikovať zásady etického správania spoločnosti.

Etický kódex vymedzuje základy etického správania sa a zásady konania spoločnosti vo vzťahu voči svojim zamestnancom, akcionárovi, dodávateľom, obchodným partnerom a vonkajšiemu prostrediu. Ďalej stanovuje žiaduce zásady správania sa štatutárneho orgánu alebo členov štatutárneho orgánu, akcionára, osôb ktoré vykonávajú kontrolnú činnosť alebo dohľad v rámci spoločnosti, iných osôb, ktoré sú oprávnené zastupovať spoločnosť alebo za ňu rozhodovať, zamestnancov (ďalej spolu aj len "zamestnanci") a tretích subjektov, spolupracujúcich so spoločnosťou na zmluvnom základe (ďalej len „dodávatelia").

1.2 ROZSAH PLATNOSTI

Tento vnútorný predpis je záväzný pre zamestnávateľa, členov jeho štatutárneho orgánu a pre všetkých zamestnancov v pracovnom pomere u Zamestnávateľa, vrátane zamestnancov, ktorí vykonávajú pre zamestnávateľa prácu na základe dohôd mimo pracovného pomeru.

1.3 SYSTÉM PREUKÁZATEĽNÉHO OBOZNÁMENIA

Každý zamestnanec spoločnosti je povinný oboznámiť sa s obsahom tohto pracovného postupu v súlade s metodikou „Oboznamovanie sa s dokumentáciou"

1.4 ZMENOVÝ LIST

Nie je.

2. DEFINÍCIA POJMOV A SKRATIEK

2.1 POJMY

Jednotlivé pojmy sú definované priamo v texte tejto podnikovej normy, pretože majú širší rozsah a ich popis priamo nadväzuje na jednotlivé kapitoly tohto dokumentu.

Ďalšie pojmy:

Corporate compliance zaisťuje prevenciu, detekciu a reakciu vo všetkých dotknutých oblastiach predmetu podnikania spoločnosti a súvisiacich compliance rizík spojených hlavne s trestnou, súťažne právnou, správne právnou či inou delikátne právnou zodpovednosťou.

NEPRIADENÁ KÓPIA

Osoba pre Corporate compliance (OCC) – osoba poverená agendou záležitostí Corporate compliance spoločnosti JESS. Touto osobou je zamestnanec spoločnosti JESS, ktorého určí a schvaľuje Predstavenstvo spoločnosti JESS a je zverejnená na intranete spoločnosti spolu s týmto Etickým kódexom.

2.2 SKRATKY

JESS	Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.
OCC	Osoba pre Corporate compliance
ZoTZPO	Zákon č. 91/2016 Z.z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb
Trestný zákon	Zákon č. 300/2005 Z.z., Trestný zákon

NERIADENÁ KÓPIA

3. POPIS NORMY

3.1 ETICKÝ KÓDEX

3.1.1 CIEĽ ETICKÉHO KÓDEXU A JEHO UPLATNENIE

V právnom, pracovnom, obchodnom a vo verejnom záujme spoločnosť JESS zachováva a požaduje od všetkých svojich zamestnancov, aby zachovávali profesionálnu etiku, zásady, ktoré sú uvedené v tomto Etickom kódexe spoločnosti.

Tento Etický kódex spoločnosti (ďalej len „Etický kódex“) vychádza z etických kódexov uplatňovaných v rámci európskych právnych poriadkov a zároveň zohľadňuje osobitosti a požiadavky právnej regulácie a praxe v Slovenskej republike.

Etický kódex vymedzuje základy etického správania sa a zásady konania spoločnosti vo vzťahu voči svojim zamestnancom, akcionárovi, dodávateľom, obchodným partnerom a vonkajšiemu prostrediu. Ďalej stanovuje žiaduce zásady správania sa štatutárneho orgánu alebo členov štatutárneho orgánu, akcionára, osôb ktoré vykonávajú kontrolnú činnosť alebo dohľad v rámci spoločnosti, iných osôb, ktoré sú oprávnené zastupovať spoločnosť alebo za ňu rozhodovať, zamestnancov (ďalej spolu aj len “zamestnanci”) a tretích subjektov, spolupracujúcich so spoločnosťou na zmluvnom základe (ďalej len „dodávatelia“).

Povesť spoločnosti a dôvera všetkých zainteresovaných voči spoločnosti patria k najdôležitejším zdrojom, ktorými disponujeme. Ich ochrana patrí k našim najdôležitejším úlohám.

Pri všetkých svojich činnostiach spoločnosť vyžaduje a dbá na dodržiavanie etických štandardov a zákonov.

Spoločnosť vyjadruje nulovú toleranciu k trestnej činnosti páchanej zamestnancami, zákazníkmi či dodávateľmi.

Účelom tohto Etického kódexu je zdržanie sa akéhokoľvek protiprávneho konania s dôrazom na elimináciu či zníženie vzniku rizík trestnej zodpovednosti spoločnosti vyplývajúcich zo zákona č. 91/2016 Z.z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb (ďalej len „ZoTZPO“), tieto riziká sú uvedené v tomto Etickom kódexe.

NEAUTENTICKÁ KÓPIA

3.1.2 DISTRIBUOVANIE KÓDEXU

Etický kódex musí:

- byť distribuovaný medzi akcionárov a všetkých zamestnancov pri ich prijímaní do zamestnania a musí tvoriť súčasť ich pracovnej zmluvy,
- byť prístupný cez Intranet,
- byť systematicky uplatňovaný pri tvorbe každej zmluvy s dodávateľmi.

Vedúci pracovníci a manažéri spoločnosti musia dôsledne aplikovať tento Etický kódex a distribuovať ho medzi nimi riadených zamestnancov. Nikto nesmie byť povýšený na manažérsku pozíciu, kým nebola vyhodnotená jeho alebo jej schopnosť chápať a uplatňovať etické pravidlá, ktoré musí dodržiavať a uvádzať do platnosti.

3.1.3 POSTUPY PODÁVANIA SPRÁV

Ak viete o situácií, pri ktorej sa nedodržiavajú zásady tohto kódexu, nasledujúce postupy podávania správ umožnia, aby toto nedodržiavanie bolo vyriešené, s prihliadnutím na všetky náležité právne a zákonné špecifiká ako aj existujúce postupy v závislosti od Vášho individuálneho úsudku a zdravého rozumu.

Nedodržiavanie Zásad etického správania

Ak udalosť vychádza zo situácie, v ktorej sa nedodržiavajú ustanovenia Etického kódexu, je potrebné informovať člena predstavenstva alebo priameho nadriadeného príslušného zamestnanca.

Ak sa osoba podávajúca hlásenie domnieva, že podanie správy členovi predstavenstva môže znamenať ťažkosti alebo nedôjde k adekvátnemu opatreniu, môže nahlásiť situáciu členovi dozornej rady.

Informovaná osoba je zodpovedná stanoviť patričné vyšetrovanie a nápravné opatrenia, ktoré je potrebné prijať.

Vo všetkých prípadoch sa spoločnosť zaväzuje vyšetriť a napraviť akékoľvek etické pochybenie, ktoré je jej nahlásené v dobrej viere a vo všetkej úprimnosti a nájsť riešenie, ktorého cieľom bude napraviť takéto pochybenie, ak sa dokáže, že došlo ku skutočnému pochybeniu.

3.2 ZÁKLADNÉ ETICKÉ PRAVIDLÁ

Základné etické pravidlá sú tie, ktorých porušenie môže mať veľký dopad na súčasnú a/alebo budúcu činnosť spoločnosti. Tieto základné etické pravidlá zároveň zahŕňajú aj identifikáciu a analýzu rizík trestnej zodpovednosti právnických osôb, spolu s prijatím preventívnych opatrení na elimináciu alebo aspoň zmiernenie týchto rizík. Riešenie údajného porušovania týchto pravidiel, príslušné vyšetrovanie a odporúčania sú v kompetencii

NEPRIADENÁ KÓPIA

Compliance officera. Pravidlá pre podávanie správ o etických problémoch Compliance officerovi a postupy sú opísané v osobitnom vnútornom predpise.

Základné etické pravidlá sú:

- Zákaz korupcie
- Dodržiavanie pravidiel voľnej hospodárskej súťaže
- Dodržiavanie finančných a účtovných predpisov
- Dodržiavanie pravidiel o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti
- Dodržiavanie pravidiel pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
- Dodržiavanie ochrany životného prostredia

3.2.1 ZÁKAZ KORUPCIE

3.2.1.1 Pravidlá

3.2.1.1.1 Všetky formy korupcie sú prísne zakázané.

Spoločnosť, ktorá je zapojená do korupčných praktík alebo ktorá nezabraňuje korupcii vo vlastnom mene prostredníctvom určitých tretích strán:

- ničí vlastné dobré meno;
- riskuje vážne finančné sankcie, ktoré môžu zahrňovať zákaz účasti na verejnej súťaži alebo uzatvárania zmlúv vyhlásených miestnymi orgánmi; a
- môže dať podnet k vážnym trestným sankciám voči svojim zamestnancom (na individuálnej úrovni), vrátane trestu uväznenia.

Čo je korupcia?

„**Korupcia**“ sa vo všeobecnosti definuje ako priame alebo nepriame poskytnutie verejnému činiteľovi alebo predstaviteľovi či zamestnancovi súkromnej spoločnosti, na základe požiadania alebo bez neho, akejkoľvek nenáležitej výhody pre seba alebo niekoho iného, vrátane prísľubu alebo ponúknutia takejto výhody tak, že takýto verejný činiteľ alebo predstaviteľ alebo zamestnanec vykoná, pozdrží vykonanie alebo nevykoná niečo v rámci výkonu svojej funkcie.

Zahrňuje aj výhody poskytnuté priamo alebo nepriamo cez tretiu stranu, napríklad príbuznému alebo spoločníkovi úradníka či zamestnancovi alebo nejakej inej osobe, ktorú táto osoba určí.

Zamestnanci spoločnosti, externí spolupracovníci nesmú zo žiadneho dôvodu priamo ani nepriamo nikomu ponúkať, sľúbiť, dávať ani od nikoho požadovať alebo prijímať úplatky či iné nepatričné výhody s cieľom získať alebo udržať si určitú obchodnú príležitosť alebo inú výhodu. Na uvedené zakázané činnosti nesmú zamestnanci spoločnosti, externí spolupracovníci využiť ani tretie osoby. Za porušenie zákazu korupčného konania môže byť považované tiež ponúkanie pracovných alebo obchodných príležitostí osobe alebo členom jej rodiny.

NEPRIDELENÁ KÓPIA

3.2.1.1.2 Náš záväzok

Spoločnosť jednoznačne zakazuje všetky formy korupcie.

Dodržiavanie tohto prísľubu je základným záväzkom spoločnosti JESS. Takýto záväzok je potrebný pri:

- napomáhaní zvyšovaniu morálnych noriem v obchodných vzťahoch; a
- ochrane našich krátkodobých aj dlhodobých záujmov vo všetkých krajinách sveta, v ktorých pôsobíme alebo môžeme pôsobiť.

Naša spoločnosť je v tomto odhodlaná byť vzorom.

3.2.1.1.3 Pozvania a dary.

Pozvania a dary sú povolené jedine v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa na verejných činiteľov a platnými v ich krajinách a v súlade s pravidlami správania aplikovanými v ich úradoch. Odmeny za urýchlené vybavenie spoločnosť nepripúšťa.

3.2.1.1.4 Využívanie zástupcov, konzultantov a sprostredkovateľov

Využívanie zástupcov, konzultantov a sprostredkovateľov musí byť prísne kontrolované a musí zodpovedať skutočným a oprávneným službám. Odmeňovanie takýchto osôb predstavuje riziko nepriamej korupcie, ku ktorej môže dôjsť aj bez toho, aby spoločnosť o tom vedela. Všetci zamestnanci spoločnosti sa preto musia v tejto súvislosti správať profesionálne a ostražito.

3.2.1.1.5 Financovanie politických strán

Všeobecnou praxou spoločnosti je zdržať sa financovania politických strán alebo politikov.

Všetky výnimky z tejto všeobecnej praxe musí odsúhlasiť spoločnosť, resp. jej štatutárny orgán. Povolené príspevky musia byť poskytnuté v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak sú takéto príspevky povolené zákonom a odsúhlasené spoločnosťou, resp. jej štatutárnym orgánom, je obzvlášť nevyhnutné, aby boli urobené všetky vyhlásenia a registrácie, ktoré vyžaduje zákon.

Spoločnosť samozrejme rešpektuje právo svojich zamestnancov, aby sa osobne zapájali do politiky, ale táto ich účasť musí ostať na osobnej úrovni.

3.2.1.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie / správanie, ktoré je potrebné si osvojiť pri jednaní s verejnými činiteľmi

3.2.1.2.1 Kto je verejný činiteľ?

Koncept „verejného činiteľa“ je jednoznačne definovaný a vo všeobecnosti sa vzťahuje na štátneho zamestnanca, úradníka či zamestnanca krajiny, štátu, štátneho alebo medzinárodného orgánu či podniku, územnej komunity, mesta, akýkoľvek volený zástupca,

NEKONTROLOVANÁ KÓPIA

osoba v súdnej funkcii, alebo osoba, ktorá má prospech z delegovania služieb od akejkoľvek takejto organizácie.

3.2.1.2.2 Právny rámec

Základný právny rámec predstavuje zákon č. 300/2005 Z.z., Trestný zákon v platnom znení (ďalej len „Trestný zákon").

3.2.1.2.2.1 Prijímanie úplatku (§ 328, § 329 Trestného zákona)

„Kto priamo alebo cez sprostredkovateľa pre seba alebo pre inú osobu prijme, žiada alebo si dá sľúbiť úplatok, aby konal alebo sa zdržal konania tak, že poruší svoje povinnosti vyplývajúce zo zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie."

Ak by išlo o prijímanie úplatku v súvislosti s obstarávaním veci všeobecného záujmu, hrozia vyššie tresty.

Obstarávanie veci všeobecného záujmu je činnosť, ktorá súvisí s plnením úloh, ktoré sa týkajú vecí všeobecného záujmu, teda nielen rozhodovania orgánov verejnej moci, ale aj inej činnosti pri uspokojovaní záujmov občanov a právnických osôb v oblasti materiálnych, sociálnych, kultúrnych a iných potrieb. Ide teda o plnenie všetkých úloh, na ktorých riadnom a nestrannom plnení má záujem celá spoločnosť alebo určitá sociálna spoločnosť. Napríklad hospitalizácia či operácia v zdravotníckom zariadení, verejné obstarávanie, verejná súťaž, vydanie stavebného povolenia.

3.2.1.2.2.2 Podplácanie (§ 332, § 333 Trestného zákona)

„Kto priamo alebo cez sprostredkovateľa sľúbi, ponúkne alebo poskytne úplatok inému, aby konal alebo sa zdržal konania tak, že poruší svoje povinnosti vyplývajúce zo zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie, alebo z tohto dôvodu priamo alebo cez sprostredkovateľa sľúbi, ponúkne alebo poskytne úplatok inej osobe."

3.2.1.2.2.3 Nepriama korupcia (§ 336 Trestného zákona)

„Kto priamo alebo cez sprostredkovateľa pre seba alebo pre inú osobu prijme, žiada alebo dá si sľúbiť úplatok za to, že bude svojím vplyvom pôsobiť na výkon právomoci osoby (uvedenej vyššie pri prijímaní úplatku), alebo za to, že tak už urobil."

„Kto priamo alebo cez sprostredkovateľa inému sľúbi, ponúkne alebo poskytne úplatok za to, že bude svojím vplyvom pôsobiť na výkon právomoci osoby (uvedenej vyššie pri podplácaní), alebo za to, že tak už urobil, alebo z tohto dôvodu poskytne, ponúkne alebo sľúbi úplatok inej osobe."

3.2.1.2.3 Dodržiavanie zásady boja proti korupcii

Vo Vašich vzťahoch so všetkými orgánmi verejnej moci (štátnej správy a samosprávy) aplikujte najprísnejšie zásady integrity a poctivosti. Čo môže byť prijateľné správanie v

NEAUTORIZOVANÁ KÓPIA

obchodnom svete, môže byť neprijateľné a môže dokonca predstavovať trestnoprávnu zodpovednosť vo vzťahu k verejným činiteľom.

Hranice medzi tolerovanými štandardnými praktikami sú niekedy neisté a môžu sa líšiť v jednotlivých krajinách a čase. V takýchto situáciách použite nižšie uvedenú časť 2 ako návod ako postupovať.

3.2.1.2.4 Hranice medzi tolerovanými štandardnými praktikami a korupciou

Antikorupčné zákony sa nikdy explicitne nevyjadrujú o „poplatkoch na reprezentáciu a propagáciu“, takže existujú určité nejasnosti týkajúce sa ich prípustnosti a limitov.

Výdavky na reprezentáciu a propagáciu môžu jednoznačne pokladať za úkony korupcie, ak sú vykonané so zámerom ovplyvniť osobu s rozhodovacími právomocami.

No niektoré výdavky na reprezentáciu a propagáciu vynaložené kvôli vytvoreniu a udržaniu srdečných vzťahov, zlepšeniu imidžu spoločnosti a propagácii jej výrobkov môžu byť náležité, no prípustný rozsah takýchto výdavkov nie je jasný a preto sa musia vynakladať opatrne.

Praktické príklady:

- Úhrada cestovných nákladov a nákladov na ubytovanie pre zahraničných verejných činiteľov do New Yorku, aby sa mohli stretnúť s nadriadenými vedúcimi európskej spoločnosti je veľmi rizikovým krokom, dokonca aj keď to môže byť zdôvodnené, že by to bolo najpraktickejším riešením pre všetky zúčastnené strany z hľadiska ich individuálnych harmonogramov.

- Ak takéto pozvanie príde z krajiny sídla spoločnosti, primeranosť a proporcionalita sa spoja s výškou výdavkov, ktoré sa musia rovnať bežnej profesionálnej životnej úrovni pozvanej osoby, a motivácia pre pozvania musí byť z prevádzkových dôvodov (napr. navštívenie prevádzok spoločnosti a propagácia výrobkov; ale vezmite na vedomie, že trvanie nesmie presiahnuť tieto prevádzkové potreby).

- Úhrada cestovných náklady a nákladov na ubytovanie pre verejných činiteľov, aby mohli navštíviť kultúrne alebo športové podujatia, sa môže pokladať za vysoko rizikové konanie, ak spoločnosť nemá žiadny obchodný podiel na danom podujatí (takýto obchodný podiel môže byť v rozličných formách, v závislosti na miestnych predpisoch a praktikách; môže ísť napríklad o sponzorstvo, či oficiálneho dodávateľa alebo partnera podujatia) a ak náklady na takéto pozvanie prevyšujú to, čo by bola pozvaná osoba ochotná osobne utratiť za návštevu takéhoto podujatia.

⟹ *Vždy musíme opatrne zvážiť či dané konanie nemôže ovplyvniť verejného činiteľa alebo nemôže u neho vyvolať, že bude konať nelegálne, alebo sa zdrží konania, činnosti či pôsobenia náležitého jeho funkcii alebo odmeniť ho za to, že tak urobí.*

Takéto uvažovanie je ústredné pre definíciu korupcie.

NEPLATENÁ KÓPIA

Ak ste konfrontovaný s požiadavkou získania nelegálnej výhody od úradníka zastupujúceho orgán verejnej moci, okamžite informujte svojho priameho nadriadeného, ktorý bude zodpovedný za odmietnutie takejto požiadavky.

Spoločnosť sa radšej vzdá účasti na verejnej súťaži alebo zmluve, než aby bola nútená uspokojiť požiadavky akéhokoľvek verejného činiteľa, ktorý ju vyžaduje kvôli získaniu akejkoľvek výhody.

3.2.1.2.5 Dary a pozvania

3.2.1.2.5.1 Dary je potrebné odlíšiť od propagačných predmetov:

- Propagačné predmety sú definované ako predmety s malou hodnotou (do 75€ alebo nižšej sumy, ktorá môže byť určená lokálne), nezmazateľne označené menom spoločnosti JESS.
- Dary sú povolené iba v rámci rovnakej čiastky a musia zodpovedať jednotlivým a konkrétnym udalostiam (napr. svadby, narodenia atď.); dávajú sa iba výnimočne.
- Dary vo forme hotovosti alebo ekvivalentu hotovosti sú prísne zakázané, bez ohľadu na sumu či motiváciu.

3.2.1.2.5.2 Pozvania sa nesmú robiť tajne.

V rámci spoločnosti musí pozvania povoliť štatutárny orgán spoločnosti, povaha a motivácia pre pozvanie musí byť riadne archivovaná s jednoznačnou identifikáciu identity pozvanej osoby.

Zákon nestanovuje žiadne obmedzenia. Prísne sa musia interpretovať pojmy „primeranosti, proporcionality a motivácie“.

Preto primerané pozvania s primeraným zámerom sú vo všeobecnosti povolené, ale môžu sa stať neprimerané a postihnuteľné ako korupčné konanie, ak sa vyskytnú niekoľkokrát pre konkrétnych verejných činiteľov.

⇨ Niektoré vnútroštátne zákony, napr. zákon Spojených štátov, formálne zakazujú takéto pozvania a dary pre verejných činiteľov bez ohľadu na sumu. Preto sa potom musí aplikovať prísnejší vnútroštátny zákon. Preto, pred akýmkoľvek pozvaním je potrebné preveriť si zákon danej krajiny, ktorý sa vzťahuje na pozvaných verejných činiteľov.

3.2.1.2.6 Využívanie zástupcov, konzultantov a sprostredkovateľov

Vezmite na vedomie, že zámerné ignorovanie toho, čo robí alebo môže robiť zástupca, konzultant alebo sprostredkovateľ (pštrosia politika) nemožno pokladať za ospravedlnenie v prípade korupčného konania takéhoto zástupcu.

NEPRIDELENÁ KÓPIA

Našou povinnosťou je prijať adekvátne preventívne opatrenia, aby sme sa vyhli takýmto situáciám.

3.2.1.2.7 Financovanie politických strán / Charitatívne aktivity

- Financovanie politických strán či združení / nadácií prepojených na politické strany podlieha podmienkam a pravidlám upraveným v zákone č. 85/2005 Z.z. o politických stranách a politických hnutiach v platnom znení. Dokonca aj keď je to zákonom povolené, tieto príspevky môžu byť zneužité či pokladané za pochybnú praktiku.
- Príspevky na charitatívne aktivity a dobrovoľné aktivity sú povolené len ak sú skutočne v záujme širokej verejnosti a prispievajú výhradne verejnosti.

Tieto príspevky musia byť vopred schválené v písomnej forme spoločnosťou, resp. jej štatutárnym orgánom a riadne zaúčtované.

⟹ V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.2.2 DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL VOĽNEJ HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

3.2.2.1 Pravidlá

Spoločnosť prikladá osobitnú dôležitosť dodržiavaniu pravidiel hospodárskej súťaže, rešpektuje konkurenciu a podporuje čestnú hospodársku súťaž.

3.2.2.1.1 Dodržiavanie predpisov

Musíte sa oboznámiť s platnými pravidlami hospodárskej súťaže vo veci Vašich vzťahov s konkurenciou, bez ohľadu na geografickú polohu a musíte dodržiavať tieto predpisy.

3.2.2.1.1.1 Pravidlá

Platia pravidlá hospodárskej súťaže s nasledujúcim obsahom:

- zákaz akýchkoľvek písomných či ústnych dohôd medzi spoločnosťami zameranými na alebo majúcimi za následok obmedzenie hospodárskej súťaže;
- zákaz zneužívania dominantného postavenia.

V Európe sú tieto pravidlá definované v článku 101 a 102 Zmluvy o Európskej únii a boli začlenené do vnútroštátnych právnych predpisov všetkých členov Európskej únie. V Slovenskej republike ide o zákon č. 136/2001 Z. z., o ochrane hospodárskej súťaže v platnom znení.

3.2.2.1.1.2 Sankcie

Porušenie platného zákona o hospodárskej súťaži môže viesť k sankciám:

NEPLATNÁ KÓPIA

- Finančné pokuty:
    - V Európe môžu byť tieto pokuty až do výšky 10% celosvetového obratu. Európske právo je doplňujúcim k zákonom platným v krajinách, v ktorých spoločnosť pôsobí a porušenia vnútroštátnych zákonov o hospodárskej súťaži môže viesť k sankciám v mnohých krajinách, v ktorých tieto zákony platia. Tieto sankcie môžu zahrňovať úplný zákaz prístupu k zmluvám z verejného obstarávania.

- Trestnoprávne sankcie: V prípade fyzickej osoby najmä trest odňatia slobody alebo alternatívne tresty. V prípade právnickej osoby trest prepadnutia veci, peňažný trest, trest zákazu činnosti, trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní, trest zverejnenia odsudzujúceho rozsudku.

3.2.2.1.1.3 Zneužitie účasti na hospodárskej súťaži (§ 250 Trestného zákona)

„Kto zneužije účasť na hospodárskej súťaži tým, že

a) nekalou súťažou v hospodárskom styku poškodí dobrú povesť súťažiteľa, alebo
b) konaním, ktoré je v rozpore so zákonom č. 136/2001 Z.z. o ochrane hospodárskej súťaže v platnom znení, spôsobí inému súťažiteľovi značnú škodu alebo ohrozí chod jeho podniku.“

Okrem toho, porušenie zákona o hospodárskej súťaži:

- môže vyvolať administratívne a právne vyšetrovanie, ktoré môže predstavovať značné náklady na právne služby a vyžadovať značné zdroje spoločnosti na obhajobu,
- môže mať negatívny dopad na imidž spoločnosti,
- môže viesť k nárokom na náhradu škody od tretích strán, ktoré si môžu nárokovať straty, ktoré im vznikli dôsledkom takýchto praktík.

Preto neváhajte a požiadajte Vaše právne oddelenie/OCC, aby Vás informovalo o príslušných a platných zákonných predpisoch.

3.2.2.1.2 Zakázané praktiky

Existujú dva druhy protikonkurenčného správania: nelegálne dohody a zneužitie dominantného postavenia. Toto zakázané správanie nielen zachytáva správanie, ktoré má dopad na konkurenciu, ale aj na dodávateľov a zákazníkov, ak takéto dohody zabraňujú voľnej hospodárskej súťaži.

3.2.2.1.2.1 Nelegálne dohody a výmena informácií

Akákoľvek písomná či ústna, priama alebo nepriama dohoda medzi prevádzkovateľmi na trhu, cieľom alebo následkom ktorej je vytvoriť konkurenčné podmienky, ktoré nepredstavujú bežné trhové podmienky, je zakázaná.

NEPRIDENÁ KÓPIA

Je tiež zakázané vymieňať si dôverné informácie medzi konkurentmi, čo zabraňuje voľnej hospodárskej súťaži, aj keď to samo o sebe nepredstavuje nelegálnu dohodu.

Prosím, pozrite si nižšie uvedenú praktickú príručku.

3.2.2.1.2.2 Zneužitie dominantného postavenia.

Spoločnosť môže mať na trhu dominantné postavenie a dokonca zvyšovať svoje dominantné postavenie akvizíciou určitých trhových podielov, zvlášť pri vyhrávaní verejných súťaží. Toto nie je nelegálne.

To, čo je zakázané je zneužitie tohto dominantného postavenia na trhu na bránenie voľnej hospodárskej súťaži na uvedenom trhu.

Prosím, pozrite si nižšie uvedenú praktickú príručku.

3.2.2.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť

3.2.2.2.1 Vzťahy s konkurenciou

3.2.2.2.1.1 Nelegálne dohody a výmena informácií

Kontakty s konkurenciou sú veľmi citlivou oblasťou, pretože môžu brániť voľnej hospodárskej súťaži.

Zamestnanci spoločnosti nikdy nesmú diskutovať ústne či písomne s konkurenčnými spoločnosťami o nasledujúcich témach:

- stanovenie cien: akákoľvek forma dohody týkajúca sa cien (akými sú sadzby, zľavy, podoby stanovenia cien atď.) je zakázaná bez ohľadu na to, či tieto ceny sa týkajú obchodníkov, navrhovanej do ponuky, alebo podobne;
- manipulácia pri predkladaní ponúk: akákoľvek forma rozdeľovania trhu je zakázaná, či už v rámci ponuky alebo iných transakcií (zvlášť dohoda medzi konkurentmi o tom, či predloží alebo nepredloží ponuku je prísne zakázaná);
- výmena finančných informácií: medzi konkurentmi sa nesmú prezrádzať žiadne finančné informácie okrem tých, ktoré sú prístupné verejnosti. Ide o informácie týkajúce sa marží, nákladov na nakúpené či vyrobené tovary a služby (iné než tie, ktoré sú začlenené do rozdelených účtov spoločnosti), alebo výmena obchodných či trhových informácií, ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
    - citlivé a presné informácie (napr. marketingové plány a marketingové stratégie),
    - ešte neboli spoločnosťou zverejnené (napr. informácie o nákladoch na nakúpený tovar a služby, o mierach čerpania, obrate podľa siete či mesta, alebo o skutočne poskytnutých zľavách).

NEPLATENÁ KÓPIA

Preto sa oboznámte s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a ak máte nejaké pochybnosti týkajúce sa správania, s ktorým sa stretnete, konzultujte s OCC.

⟹ Fóra, semináre a schôdze zväzov sú často miestom, kde sa stretáva konkurencia. Buďte ostražitý. Ak konkurencia zvolí tému, ktorá porušuje zákon o hospodárskej súťaži počas stretnutia, prerušte alebo odíďte z takéhoto stretnutia a uistite sa, že Váš odchod bol zaznamenaný.

3.2.2.2.1.2 Zneužitie dominantného postavenia.

Zastávanie dominantného postavenia na trhu nie je zakázané ani nedovolené. Je to zneužitie dominantného postavenia, ktoré je sankcionované.

Ak sa má za to, že spoločnosť má dominantné postavenie v uvedenom podnikateľskom odvetví či krajine, nasledujúce správanie sa môže pokladať za zneužitie tohto postavenia, zatiaľ čo takéto správane sa môže pokladať za legálne tam, kde nie sme pokladaný za dominantného hráča na trhu:

- zavádzanie dravej cenotvorby, čiže ceny, ktorá je vysoko v rozpore s trhovými podmienkami, s prianím vypudiť konkurenciu;
- poskytovanie špeciálnych zliav klientom, akými sú zľavy za lojalitu, s cieľom či dopadom vypudenia konkurencie, alebo
- zavádzanie podmienok do koncesných zmlúv, ktoré boli zakázané národnými a/alebo európskymi orgánmi pre hospodársku súťaž.

Oboznámte sa so zákonom na ochranu hospodárskej súťaže v časti týkajúcej sa dominantného postavenia.

3.2.2.2.2 Konkurenčné vzťahy s dodávateľmi

Vo svojich vzťahoch s dodávateľmi sa zamestnanci spoločnosti musia uistiť, že dodávateľ sa nestáva ekonomicky závislým na spoločnosti a zamestnanci sa musia zdržať akéhokoľvek konania, ktoré by zbavilo konkurenciu zdroja dodávok, ak takýto zdroj je nevyhnutný pre prístup na trh.

Keď dodávateľ vyrába výrobky, ktoré sú dostupné konkurencii aj z iných zdrojov, je povolené vyžadovať od tohto dodávateľa výhradné práva za predpokladu, že sú:

- obmedzené v trvaní a na primerane oprávnené geografické územie; a
- riadne odôvodnené určitou kompenzáciou/záväzkom poskytnutým dodávateľovi.

Pomôžte vytvoriť konkurenčné prostredie pre dodávateľov. Toto konkurenčné prostredie by malo zahrňovať:

- zasielanie výziev na predkladanie ponúk kedykoľvek je to možné aspoň trom dodávateľom; a
- uchovávanie prehľadných a porovnateľných dokladov s uvedením dôvodov prečo bol dodávateľ vybraný.

NEPRIDELENÁ KÓPIA

Vyhodnoťte návrhy na základe konkrétnych objektívnych kritérií, akými sú cena, kvalita výrobkov alebo služieb, odozva, servis, prijatie Etických pravidiel spoločnosti a ďalších príslušných kritérií.

Informujte svojho nadriadeného o akomkoľvek osobnom, finančnom či inom priamom alebo nepriamom záujme, ktorý môžete mať voči ktorémukoľvek dodávateľovi, ktorý v rámci Vašej pozície v spoločnosti môže narúšať vzťahy spoločnosti s týmto dodávateľom.

Zaujmite iba prijateľné postoje voči našim dodávateľom s ohľadom na právne predpisy v oblasti hospodárskej súťaži. Obzvlášť by ste sa mali uistiť, že nevytvárate situáciu závislosti dodávateľa a naopak. Spoločnosť musí byť zvlášť ostražitá, ak jej podnikanie predstavuje viac ako 30% obratu dodávateľa.

V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.2.3 DODRŽIAVANIE PREDPISOV VZŤAHUJÚCICH SA NA FINANČNÉ A ÚČTOVNÉ INFORMÁCIE

3.2.3.1 Pravidlá

Spoločnosť sa zaväzuje:

- poskytovať spoľahlivé a pravdivé finančné a účtovné informácie a pre tento účel zriadiť prísne a efektívne interné monitorovacie postupy
- dodržiavať všetky zákony a predpisy platné v oblasti poskytovania a ochrany dôverných informácií, vrátane rovnakého zaobchádzania s informáciami svojich akcionárov.

V rámci vyššie uvedeného rámca:

3.2.3.1.1 Riadne vedenie hospodárskych evidencií a interná kontrola

Každý zo zamestnancov, ktorý je zapojený do prípravy účtovnej uzávierky a finančných správ, musí zaistiť, že informácie obsiahnuté v týchto dokumentoch sú vždy správne a v súlade s účtovnými zásadami a ostatnými platnými účtovnými štandardami a pravidlami. Je nevyhnutné, aby účtovné uzávierky a finančné správy spoločnosti boli bez závažných chýb.

Manažment spoločnosti je zodpovedný za súlad s príslušnými účtovnými a finančnými predpismi platnými v Slovenskej republike.

Spoločnosť disponuje primeranými mechanizmami internej kontroly a súvisiacimi procesmi zabezpečujúcimi súlad účtovníctva a výkazov s požiadavkami stanovenými právnymi predpismi. Manažment musí tiež riadiť interné kontroly a dodržiavanie Manuálu o vnútornej kontrole.

NEPRIADENÁ KÓPIA

Žiadny zamestnanec sa nesmie chovať takým spôsobom, ktorý by úmyselne či v dôsledku opomenutia mohol viesť k nepravdivým, nepresným alebo neúplným záznamom o hospodárení spoločnosti.

Hospodárenie spoločnosti je správne evidované a je o ňom vedené účtovníctvo v súlade s právnymi predpismi a príslušnými metodikami a pravidlami spoločnosti.

Spoločnosť sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky transakcie boli riadne schválené, overiteľné, a aby boli včas, riadne a presne zaznamenané, zaúčtované a náležíte doložené. Účtovná závierka spoločnosti musí byť vypracovaná včas a musí pravdivo, jasne a zrozumiteľne informovať o finančnej situácií a hospodárskych výsledkoch spoločnosti.

Žiaden zo zamestnancov sa nesmie dopustiť konania, prípadne nútiť niekoho iného vrátane klientov, dodávateľov, veriteľov alebo poradcov spoločnosti, aby sa dopustil konania, ktorým by priamo alebo nepriamo ovplyvnil, zmanipuloval alebo uviedol do omylu niektorú z osôb vykonávajúcich audit alebo revíziu finančných výkazov spoločnosti. Za také konanie je považované tiež ponúkanie výhod či hrozba zrušením alebo zrušenie existujúcich zmluvných vzťahov v oblasti auditu či revízii finančných výkazov spoločnosti.

Nakladanie s majetkom spoločnosti, teda najmä jeho získanie, využívanie, vyraďovanie a predaj, sa zakladá na zodpovedne vykonaných ekonomických analýzach, zohľadňuje posúdenie rizík so starostlivosťou riadneho hospodára a je vykonávané v súlade s právnymi predpismi.

Spoločnosť spracováva a pripravuje presné záznamy pre daňové a poistné účely a zabezpečuje vyhotovenie a podanie daňového priznania a iných výkazov a oznámení, a to spôsobom a v lehotách stanovených zákonom.

Všetci zamestnanci, ktorí v rámci svojej činnosti pripravujú podklady týkajúce sa hospodárenia spoločnosti, budú postupovať s náležitou starostlivosťou, aby všetky podklady boli úplné a správne, jasné a zrozumiteľné.

Sankcie:

Skrátenie dane a poistného (§ 276 Trestného zákona)

„Kto v malom rozsahu skráti daň, poistné na sociálne poistenie, verejné zdravotné poistenie alebo príspevok na starobné dôchodkové sporenie.“

Neodvedenie dane a poistného (§ 277 Trestného zákona)

„Kto v malom rozsahu zadrží a neodvedie určenému príjemcovi splatnú daň, poistné na sociálne poistenie, verejné zdravotné poistenie alebo príspevok na starobné dôchodkové sporenie, ktoré zrazí alebo vyberie podľa zákona, v úmysle zadovážiť sebe alebo inému neoprávnený prospech.“

NEPLATENÁ KÓPIA

Daňový podvod (§ 277a Trestného zákona)

„Kto neoprávnene vo väčšom rozsahu uplatní nárok na vrátenie dane z pridanej hodnoty alebo spotrebnej dane v úmysle zadovážiť sebe alebo inému neoprávnený prospech.“

Nezaplatenie dane a poistného (§ 278 Trestného zákona)

„Kto vo väčšom rozsahu nezaplatí splatnú daň, poistné na sociálne poistenie, verejné zdravotné poistenie alebo príspevok na starobné dôchodkové sporenie.“

Marenie výkonu správy daní (§ 278a Trestného zákona)

„Kto marí výkon správy daní tým, že

a) v dokladoch predkladaných pri správe daní uvedie nepravdivé alebo hrubo skresľujúce údaje, alebo zatají povinné údaje o skutočnostiach rozhodujúcich pre správne určenie dane,
b) pozmení, znehodnotí alebo zničí doklady rozhodujúce pre správne určenie dane,
c) nesplní zákonom uloženú mu oznamovaciu povinnosť, alebo
d) nesplní povinnosť uloženú mu zákonom pri daňovej kontrole,

hoci bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý.“

Skresľovanie údajov hospodárskej a obchodnej evidencie (§ 259 Trestného zákona)

„Kto uvedie nepravdivé alebo hrubo skresľujúce údaje alebo zatají povinné údaje o závažných skutočnostiach vo výkaze, v hlásení, vo vstupných údajoch vkladaných do počítača alebo v iných podkladoch slúžiacich na

a) štatistické zisťovanie v úmysle zabezpečiť sebe alebo inému neoprávnené výhody,
b) evidenciu zamestnancov v úmysle zabezpečiť sebe alebo inému neoprávnené výhody,
c) kontrolu účtovníctva,
d) kontrolu použitia dotácie, subvencie alebo iného plnenia zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu verejnoprávnej inštitúcie, z rozpočtu štátneho fondu, z rozpočtu vyššieho územného celku alebo z rozpočtu obce,
e) určenie ceny majetku alebo kurzu cenného papiera pri jeho prevode alebo prechode na inú osobu,
f) konkurz, vyrovnanie, reštrukturalizáciu alebo oddĺženie, alebo
g) zápis do obchodného registra alebo katastra nehnuteľností, evidencie motorových vozidiel alebo iného registra podľa osobitného predpisu.“

3.2.3.1.2 Poskytovanie a ochrana dôverných informácií

Okrem nevyhnutného súladu s pravidlami definovanými monitorovacími orgánmi finančných trhov, každý zamestnanec spoločnosti si musí byť vedomý toho, že kvôli svojej pozícii alebo

NEPLATENÁ KÓPIA

vzťahom s ostatnými osobami v spoločnosti môže mať k dispozícii dôverné informácie, využitie či zverejnenie ktorých, okrem platných trestnoprávnych sankcií, ovplyvňuje hodnotu spoločnosti a spoločnosti na finančných trhoch alebo zvýhodňuje určité osoby pred ostatnými akcionármi.

Preto všetky informácie, ktoré sú prístupné zamestnancom kvôli ich činnosti v rámci spoločnosti a ktoré nie sú známe verejnosti, musia byť uchovávané ako prísne dôverné a nesmú sa zverejňovať.

Zneužívanie informácií v obchodnom styku – Nákup alebo predaj akcií spoločnosti JESS osobou, ktorá vlastní informácie, ktoré nie sú ešte dostupné verejnosti a ktoré môžu ovplyvniť cenu akcií, alebo sprostredkovanie týchto informácií tretím stranám, aby mohli realizovať tieto transakcie – je zakázané.

Sankcie:

Zneužívanie informácií v obchodnom styku (§ 265 Trestného zákona)

„Kto neoprávnene použije informáciu dosiaľ verejne neprístupnú, ktorú získal vo svojom zamestnaní, povolaní, postavení alebo vo svojej funkcii a ktorej zverejnenie podstatne ovplyvňuje rozhodovanie v obchodnom styku, a uskutoční alebo dá podnet na uskutočnenie zmluvy alebo operácie na organizovanom trhu cenných papierov alebo tovaru.“

3.2.3.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť

3.2.3.2.1 Generovanie informácií

Ak sa podieľate na generovaní finančných a účtovných informácií spoločnosti a/alebo spoločnosti, musíte si overiť, že informácie v týchto dokumentoch sú vždy správne a prezentované zrozumiteľne a vyčerpávajúco. Ak zistíte chyby a nie ste schopný opraviť účty, kontaktujte svojho nadriadeného, aby došlo k oprave uvedených účtov.

V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.2.3.2.2 Dôverné informácie

Ak pri výkone Vašej funkcie získate informácie o vyhliadkach či situácii spoločnosti alebo spoločnosti, týkajúce sa súdneho sporu, podpísaných alebo dojednávaných zmlúv, akvizičných projektov či transferových operácií, projektov spoločných podnikov, vzniknutých prekážok, a vo všeobecnosti, informácií, ktoré môžu ovplyvniť súčasnú či budúcu hodnotu akcií spoločnosti JESS na burze cenných papierov, a ak uvedené informácie neboli spoločnosťou zverejnené, je nevyhnutné, aby:

- - ste sa zdržali poskytovania týchto informácií tretím stranám;

NEPRIADENÁ KÓPIA

- - ste sa zdržali zapájania či už priamo alebo nepriamo cez sprostredkovateľa do akýchkoľvek transakcií týkajúcich sa akcií spoločnosti JESS., vrátane cez uplatňovanie opcií, kým informácie, ktoré ste získali nebudú verejné; a
- - ste obmedzili poskytovanie dôverných informácií iba osobám, ktoré vyžadujú takéto informácie. Mali by ste byť opatrný pri e-mailových reťazcoch a konverzáciách na verejných miestach, akými sú vlaky, lietadlá, reštaurácie a podobne.

Takéto dôverné informácie môže poskytnúť iba členovia predstavenstva alebo členovia dozornej rady spoločnosti JESS, alebo môžu byť poskytnuté pod jej priamym vedením.

V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.2.4 DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL O OCHRANE PRED LEGALIZÁCIOU PRÍJMOV Z TRESTNEJ ČINNOSTI

3.2.4.1 Pravidlá

3.2.4.1.1 Program vlastnej činnosti povinnej osoby

Spoločnosť sa vzhľadom na svoj predmet podnikania, považuje za povinnú osobu podľa zákona č. 297/2008 Z. z., o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu v platnom znení (ďalej len „Zákon o ochrane pred legalizáciou“).

Pranie špinavých peňazí, ktoré pozostáva zo skrývania či konvertovania finančných prostriedkov z nelegálnych činností cez zjavne legálne zdroje, je trestným činom, na ktorý sa vzťahujú trestnoprávne sankcie. Na zmiernenie tohto rizika si spoločnosť vyberá len obchodných partnerov s dobrým menom. Ak sa spoločnosť rozhodne pre nového partnera, musí prijať potrebné opatrenia pre overenie dobrého mena takéhoto partnera.

Spoločnosť, jej zamestnanci a dodávatelia nesmú vykonávať alebo byť zapojení do žiadnych aktivít, ktoré by mohli naznačovať, že ide o prijímanie alebo legalizáciu príjmu z trestnej činnosti v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, ktorým sa rozumie napríklad prevod či získanie majetku s vedomím, že tento majetok pochádza z trestnej činnosti, v úmysle zatajiť existenciu takého majetku, zakryť jeho pôvod v trestnej činnosti, jeho určenie či použitie na spáchanie trestného činu, zmariť jeho zaistenie na účely trestného konania alebo jeho prepadnutie alebo zhabanie, alebo za účelom napomáhania osobe, ktorá pácha takúto trestnú činnosť.

Spoločnosť, jej zamestnanci a dodávatelia postupujú podľa osobitného vnútorného predpisu na ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.

NEKLADENÁ KÓPIA

3.2.5 DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL PRE BEZPEČNOSŤ A OCHRANU ZDRAVIA PRI PRÁCI

3.2.5.1 Pravidlá

3.2.5.1.1 Dodržiavanie predpisov

Čo je bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci (BOZP)?

Spoločnosť sa zaväzuje vykonávať svoju podnikateľskú činnosť vždy v súlade a pri dodržaní právnych predpisov a noriem v záujme zaistenia BOZP. V prípade ak spoločnosť využíva na niektoré z činností dodávateľov, spoločnosť kladie na dodávateľov rovnaké nároky a vždy požaduje, aby dodávateľ a osoby poverené dodávateľom pri jednotlivých prácach boli riadne poučené a vybavené na potrebné druhy prác, disponovali potrebnými platnými oprávneniami k výkonu takejto činnosti.

Spoločnosť sa zaväzuje udržiavať platnosť certifikátu integrovaného systému manažérstva spoločnosti v oblasti BOZP, čomu zodpovedá aj štruktúra pracovísk, realizácia technických a organizačných opatrení, vrátane:

- trvalej analýzy rizík na pracovnom mieste a kritických procesov a zdrojov, ktoré musia byť chránené,
- využívanie dostupných najmodernejších metodík,
- organizovania komunikačných a vzdelávacích činností.

Spoločnosť teda zabezpečuje a monitoruje bezpečnosť na pracovisku a ochranu zdravia pri práci a tiež aktívne podporuje vzdelávanie v oblasti prevencie pracovných úrazov a informovanosti zamestnancov o rizikách vyplývajúcich z výkonu pracovnej činnosti, najmä prostredníctvom zavedeného systému školení v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Všetci zamestnanci musia dodržiavať a dbať na príslušné zásady ochrany zdravia a bezpečnosti práce a dodržovať preventívne opatrenia stanovené spoločnosťou na ochranu ich zdravia a majetku spoločnosti.

Spoločnosť s cieľom ochrany života a zdravia pracovníkov spoločnosti, ochrany hospodárskych hodnôt, ako aj s cieľom vytvárať psychickú, fyzickú a sociálnu pohodu pracovníkom spoločnosti pri poskytovaných službách prijala politiku BOZP, ktorá je prístupná každému zamestnancovi a dodávateľovi.

3.2.5.1.2 Všeobecne záväzné pravidlá

V Slovenskej republike sú pravidlá BOZP upravené predovšetkým v zákone č. 311/2001 Z. z., Zákonník práce v platnom znení (ďalej len „Zákonník práce“) a zákone č. 124/2006 Z. z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v platnom znení (ďalej len „Zákon o BOZP“).

Spoločnosť, jej zamestnanci a dodávatelia postupujú podľa osobitných vnútorných predpisov v oblasti BOZP.

NEKLADENÁ KÓPIA

Musíte sa oboznámiť s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti BOZP a vnútornými predpismi spoločnosti pri výkone pracovnej činnosti, ako aj vo veci Vašich vzťahov s klientmi, a musíte dodržiavať tieto predpisy.

3.2.5.1.3 Sankcie

Porušenie platného predpisov v oblasti BOZP môže viesť k sankciám:

- Finančné pokuty:
  - Inšpektorát práce je oprávnený uložiť pokutu, zamestnávateľovi až do 100 000 eur, a ak v dôsledku tohto porušenia vznikol pracovný úraz, ktorým bola spôsobená smrť alebo ťažká ujma na zdraví, najmenej 33 000 eur.
- Trestnoprávne sankcie:

Všeobecné ohrozenie (§ 284, § 285 Trestného zákona)

„Kto úmyselne

a) vydá ľudí do nebezpečenstva smrti alebo ťažkej ujmy na zdraví alebo cudzí majetok do nebezpečenstva škody veľkého rozsahu tým, že spôsobí požiar alebo povodeň, alebo poruchu, či haváriu prostriedku hromadnej prepravy, alebo škodlivý účinok výbušnín, plynu, elektriny, rádioaktivity alebo iných podobne nebezpečných látok alebo síl, alebo sa dopustí iného podobného nebezpečného konania (všeobecné nebezpečenstvo), alebo

b) všeobecné nebezpečenstvo zvýši alebo sťaží jeho odvrátenie alebo zmiernenie.“

„Kto z nedbanlivosti spôsobí alebo zvýši všeobecné nebezpečenstvo, alebo sťaží jeho odvrátenie alebo zmiernenie.“

Ublíženie na zdraví (§ 157, § 158 Trestného)

„Kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví.“
„Kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona.“

Usmrtenie (§ 149 Trestného zákona)

„Kto inému z nedbanlivosti spôsobí smrť.“

3.2.6 DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL NA OCHRANU PRÁV DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

3.2.6.1 Pravidlá

Dodržiavanie predpisov

3.2.6.1.1 Čo sú práva duševného vlastníctva?

Ide o „majetok" nehmotnej povahy, ktorý je výsledkom tvorivého myslenia alebo tvorivej duševnej činnosti. Je predmetom právnej ochrany a jeho používanie je preto viazané na súhlas autora, či tvorcu.

NEPLATNÁ KÓPIA

Právo duševného vlastníctva obsahuje dve oblasti:

- autorské právo a práva súvisiace s autorským právom – súvisí skôr s umeleckou, kultúrnu oblasťou
    - (napr. literárne, hudobné, fotografické, architektonické), iné predmety ochrany, ku ktorým sa viažu práva súvisiace (umelecký výkon, záznam - zvukový, audiovizuálny), počítačové programy (software) a databázy
- právo priemyselného vlastníctva - súvisí skôr s hospodárskou, technickou oblasťou
    - (napr. vynálezy, technické riešenia, dizajny), alebo tovary a služby prostredníctvom označenia (napr. ochranné známky)

Technologické a technické výsledky odbornej práce inžinierskej základne spoločnosti môžu obsahovať práva duševného vlastníctva.

Spoločnosť dbá na ochranu práv vyplývajúcich z jej duševného vlastníctva a rovnako neoprávnene nezasahuje do práv duševného vlastníctva tretích osôb. Zamestnanci sú povinní riadne spravovať (teda nakladať s ním v súlade s právnymi a vnútornými predpismi a náležíte ho chrániť) duševné vlastníctvo vytvorené spoločnosťou v rámci jej činnosti. Spoločnosť dôsledne dbá na to, aby materiál, podklady a informácie poskytnuté klientom neporušovali práva duševného vlastníctva tretích osôb.

Zamestnanci sú povinní využívať osobné počítače či obdobné hardwarové vybavenie zodpovedným spôsobom a len v rámci plnenia pracovných úloh. Jeho prípadné využívanie pre osobné potreby vyžaduje predchádzajúci súhlas zamestnávateľa a musí mať rozumnú formu a mieru, pričom zamestnanci sú povinní chrániť bezpečnosť informačných systémov spoločnosti a v nich obsiahnutých údajov.

Zamestnanec je oprávnený využívať v rámci svojej pracovnej činnosti vlastné legálne získané softwarové a hardwarové vybavenie a prostriedky len s predchádzajúcim súhlasom nadriadeného.

Kopírovanie, predaj, používanie alebo distribúcia informácií, softwaru alebo iných údajov či duševného vlastníctva v rozpore s právnymi predpismi na ochranu duševného vlastníctva alebo licenčnými zmluvami je prísne zakázané.

3.2.6.1.2 Sankcie

- - Náhrada škody a/alebo vydanie bezdôvodného obohatenia
    - V civilnom konaní môže byť spoločnosť v prípade preukázania porušenia predpisov na ochranu duševného vlastníctva, zaviazaná uhradiť vysokú náhradu škody a/alebo vydať bezdôvodného obohatenia dotknutej – poškodenej osobe.
- - Trestnoprávne sankcie:

    Porušovanie práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu (§ 281 Trestného zákona)

NEKADENÁ KÓPIA

„Kto uvedie do obehu tovar alebo poskytne služby neoprávnene označené označením zhodným alebo zameniteľnými s ochrannou známkou, ku ktorej právo používať ju patrí inému.“

Porušovanie priemyselných práv (§ 282 Trestného zákona)

„Kto neoprávnene zasiahne do práv k patentu, úžitkovému vzoru, dizajnu, topografii polovodičového výrobku alebo k uznaným odrodám rastlín, alebo k plemenám zvierat.„

Porušovanie autorského práva (§ 283 Trestného zákona)

„Kto neoprávnene zasiahne do zákonom chránených práv k dielu, umeleckému výkonu, zvukovému záznamu alebo zvukovo-obrazovému záznamu, rozhlasovému vysielaniu alebo televíznemu vysielaniu alebo databáze.“

3.2.7 DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

3.2.7.1 Pravidlá

3.2.7.1.1 Dodržiavanie predpisov

Spoločnosť v rámci výkonu predmetu podnikania sa zaväzuje udržiavať platnosť a aktuálnosť integrovaného systému manažérstva spoločnosti v oblasti životného prostredia, zabezpečiť trvalú minimalizáciu vplyvov jadrových zariadení na životné prostredie, chrániť životné prostredie operatívnym riadením produkcie svojich odpadov, emisií do ovzdušia, výpustí do vôd a ďalších znečistení v procese prevádzky, vyraďovania jadrových zariadení, zaobchádzania s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom, používať nové zariadenia a technológie ktoré znižujú negatívny vplyv na životné prostredie, dodržiavať environmentálne právne predpisy, ako aj ostatné záväzky v oblasti ochrany životného prostredia, pravidelne skúmať a overovať postupy havarijnej pripravenosti, sledovať a hodnotiť ukazovatele, ktoré vyjadrujú vplyv na životné prostredie vo všetkých jeho zložkách a pravidelne publikovať správy o stave v oblasti ochrany životného prostredia, podporovať otvorený dialóg s verejnosťou najmä prostredníctvom Občianskej informačnej komisie, dotknutými orgánmi štátnej správy a samosprávy v oblasti ochrany životného prostredia a neustále zvyšovať environmentálne povedomie zamestnancov a vzájomnou spoluprácou s dodávateľmi podieľať sa na systémovom riadení ochrany životného prostredia.

3.2.7.1.2 Všeobecne záväzné pravidlá

V Slovenskej republike sú pravidlá nakladania s odpadmi a v oblasti ochrany prírody upravené predovšetkým v zákone č. 79/2015 Z. z., o odpadoch (ďalej len „zákon o odpadoch“), zákone č. 543/2002 Z. z., o ochrane prírody a krajiny v platnom znení (ďalej len „Zákon o ochrane prírody“) a zákone č. 326/2005 Z. z., o lesoch v platnom znení (ďalej len „Zákon o lesoch“).

Spoločnosť, jej zamestnanci a dodávatelia postupujú pri nakladaní s odpadmi v súlade s právnymi predpismi. Ak na tieto činnosti spoločnosť použije dodávateľov, spoločnosť je povinná dbať, aby títo dodávatelia konali v súlade s uvedenými právnymi predpismi.

NEPLATNÁ KÓPIA

Musíte sa oboznámiť s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi pri výkone pracovnej činnosti, ako aj vo veci Vašich vzťahov s dodávateľmi, a musíte dodržiavať tieto predpisy.

3.2.7.1.3 Sankcie

Porušenie platného predpisov v oblasti odpadov a ochrany prírody môže viesť k sankciám:

- - Finančné pokuty:
  - Pokutu do 33 193,91 eura a prepadnutie veci môže orgán ochrany prírody uložiť podnikateľovi alebo právnickej osobe, ktorá sa dopustí protiprávneho konania podľa zákona o ochrane prírody.
  - Orgán štátnej správy odpadového hospodárstva môže uložiť pokutu až do 350 000 eur právnickej osobe, ktorá poruší povinnosť podľa zákona o odpadoch.
- - Trestnoprávne sankcie:

  Neoprávnené nakladanie s odpadmi (§ 302 Trestného zákona)

  „Kto, čo aj z nedbanlivosti, nakladá s odpadmi v malom rozsahu v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi (zákon o odpadoch).“

  Porušovanie ochrany vôd a ovzdušia (§ 303 Trestného zákona)

  „Kto koná v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi na ochranu vôd a ovzdušia a spôsobí zhoršenie kvality povrchových vôd alebo podzemných vôd, alebo ovzdušia tak, že vydá iného do nebezpečenstva ťažkej ujmy na zdraví alebo smrti, alebo spôsobí nebezpečenstvo vzniku značnej škody.“

3.3 ZÁSADY ETICKÉHO SPRÁVANIA SPOLOČNOSTI

3.3.1 OBCHODNÉ VZŤAHY S ORGÁNMI

3.3.1.1 Pravidlá

3.3.1.1.1 Dodržiavanie predpisov

Celý prevádzkovo-obchodný proces vykonáva spoločnosť v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú k predmetu činnosti spoločnosti a zároveň upravujú aj povinnosti voči orgánom verejnej správy. Oboznámte sa so všetkými zákonmi, predpismi a praxou v Slovenskej republike. Dodržiavanie týchto zákonov, predpisov a praxe je povinné. O dodržiavanie právnych predpisov spoločnosti dbá JESS a jej orgány.

Rokovania s orgánmi verejnej správy sú prísne regulované, či už počas procesu výberu dodávateľa, dojednávania zmluvy, realizácie zmluvy alebo fakturácie poskytnutých služieb.

NEPRIADENÁ KÓPIA

3.3.1.1.2 Dodržiavanie zásady nestrannosti

Získavanie nových zmlúv a dohôd s orgánmi verejnej správy sa nesmie dosahovať pomocou prostriedkov, ktoré sú pokladané za nekalé. Zvlášť je prísne zakázaný akýkoľvek konflikt záujmu medzi spoločnosťou, jej zamestnancami alebo jej dodávateľmi s ohľadom na konkrétnu zmluvu a miestne orgány.

Spravodlivá hospodárska súťaž je nevyhnutnou požiadavkou pre úspešnú realizáciu všetkých zmlúv, vrátane verejného obstarávania.

Podobne je zakázané akékoľvek správanie, ktoré môže porušiť konkrétne pravidlá týkajúce sa verejného obstarávania.

Prosím, pozrite si nižšie uvedenú praktickú príručku.

3.3.1.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť

V každodenných činnostiach zamestnanci budujú obchodné vzťahy s orgánmi verejnej moci tak v oblasti štátneho ako aj súkromného sektora.

Právne ustanovenia, ktoré sa vzťahujú na vzťahy s takýmito orgánmi sú často veľmi zložité a vyžadujú, aby sa im vždy venovala špeciálna pozornosť a pristupovalo sa k ním profesionálne.

3.3.1.2.1 Dodržiavanie predpisov

Požadujte a starostlivo si prečítajte dokumentáciu predkladanú orgánom verejnej moci týkajúcu sa zákonov a postupov, ktoré je potrebné dodržiavať (pravidlá konzultácie, špecifikácie verejnej súťaže atď.) ako súčasť akejkoľvek možnej obchodnej transakcie v Slovenskej republike.

Ak máte nejaké ťažkosti pri získavaní takýchto dokumentov, mali by ste kontaktovať rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti.

Ak je to potrebné, mali by ste kontaktovať príslušné právne oddelenie/OCC, aby Vám vysvetlil všetky body dokumentácie, ktorým nerozumiete. Okrem toho by ste mali pri Vašom rokovaní s miestnymi úradmi úzkostlivo aplikovať nasledujúce pravidlá:

- Uistite sa, že všetky ústne a písomné informácie zaslané úradom sú úplné, pravdivé a presné,
- Okrem prípadov, v ktorých je to písomne povolené príslušným orgánom, neakceptujte žiadnu podstatnú odchýlku od podmienok zmluvy.

NEPRIADENÁ KÓPIA

3.3.1.2.2 Dodržiavanie zásady nestrannosti

Stratégiou spoločnosti je vyhrať výzvy na predkladanie ponúk a zmluvy, na ktorých sa spoločnosť zúčastňuje na základe kvality svojich výrobkov a služieb; kvalita je jediným faktorom, ktorý má význam pre náš úspech.

Ako súčasť zmluvného vzťahu s ktorýmkoľvek orgánom, mali by ste robiť všetko primerane možné, aby ste sa uistili, že verejný činiteľ daného úradu nemá žiaden konflikt záujmov s partnerom, dodávateľom, zástupcom, distribútorom, či konzultantom spoločnosti alebo spoločnosti JESS a aby ste sa uistili, že akýkoľvek takýto konflikt alebo možný konflikt záujmu sa rieši s v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Rovnako sa nezapájajte do konania, ktoré by mohlo vytvoriť konflikt, v ktorom by spoločnosť nemohla konať vo svojom najlepšom ekonomickom záujme.

Zamestnávanie osôb, ktoré sú príbuznými verejného činiteľa úradu, s právomocami nad rámec našich zmlúv je obmedzené na situácie, kde:

- Pozícia napĺňa konkrétne skutočné a opodstatnené potreby spoločnosti,
- Zamestnaná osoba má požadovanú kvalifikáciu/skúsenosti na vykonávanie svojich povinností,
- Ponúkaná odmena je ekvivalentná odmene ostatným osobám s podobnou kvalifikáciou v spoločnosti.

Ako opatrenie a pamätajúc na to, že poskytnutie dôkazu s odstupom času je veľmi náročné, uchovávajte v záznamoch danej osoby podstatné zložky, ktoré odôvodňujú fakt, že tieto kritériá boli v čase uzatvárania pracovnej zmluvy splnené.

Informujte svojho priameho nadriadeného o každej citlivej otázke, ktorú si kladiete s ohľadom na štátne objednávky a/alebo Váš vzťah s orgánmi.

⟹ V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.3.2 OBCHODNÉ VZŤAHY SO ZÁKAZNÍKMI

3.3.2.1 Pravidlá

Prioritou spoločnosti je spokojnosť zákazníkov pri napĺňaní ich potrieb a záujmov. Spoločnosť sa zaväzuje udržiavať platnosť certifikátu integrovaného systému manažérstva spoločnosti v oblasti zabezpečovania kvality. Cieľom spoločnosti je dosiahnutie a udržanie vysokých štandardov kvality poskytovaných služieb zákazníkom.

V súlade s pravidlami našej podnikateľskej etiky zamestnanci musia využívať len zákonné prostriedky vo svojich vzťahoch so zákazníkmi, bez ohľadu na ekonomické problémy a trhovú silu našej konkurencie. Zámerom týchto pravidiel je zabezpečiť trvanie týchto vzťahov,

NEPLATNÁ KÓPIA

ktoré máme s našimi súčasnými zákazníkmi, zabezpečiť nových zákazníkov a udržať dobré meno spoločnosti vďaka excelencii a integrite našich služieb na trhu.

3.3.2.1.1 Dodržiavanie predpisov

Či už je obchodná transakcia so zákazníkom na národnej či medzinárodnej úrovni, musíte poznať a svedomito dodržiavať všetky zákony a predpisy, ktoré sa vzťahujú na konkrétnu jurisdikciu.

3.3.2.1.2 Dodržiavanie zásad integrity

Akékoľvek správanie, ktoré by mohlo ohroziť dobré meno spoločnosti pri kontakte so zákazníkmi je zakázané. Zamestnanci spoločnosti najmä nesmú priamo ani nepriamo ponúkať predstaviteľom zákazníka žiadne výhody, ktoré by ovplyvnili rozhodnutie tohto predstaviteľa voči spoločnosti JESS tým, že by sa vytvoril obchodný záväzkový vzťah.

3.3.2.1.3 Postupy pri poskytovaní služieb

Pri poskytovaní služieb spoločnosti musia zamestnanci dodržiavať platné zákony a predpisy a vyhýbať sa porušovaniu noriem morálky a slušnosti.

Spoločnosť má zavedené postupy pre monitorovanie zobrazovaného obsahu.

Zamestnanci poskytujú informácie zákazníkom včas, presne a zrozumiteľne v elektronickej, písomnej alebo verbálnej forme podľa platných predpisov, morálnych noriem, slušnosti a dobrého mena spoločnosti na verejnosti.

3.3.2.1.4 Obchodné tajomstvo

Nie je dovolené poskytovať žiadne informácie a písomné dokumenty tvoriace predmet obchodného tajomstva alebo utajovaných skutočností príslušného stupňa utajovania v zmysle právnych predpisov Slovenskej republiky a schválených interných dokumentov spoločnosti bez predchádzajúceho súhlasu členov predstavenstva spoločnosti.

Prosím, pozrite si nižšie uvedenú praktickú príručku.

3.3.2.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť

3.3.2.2.1 Dodržiavanie predpisov

Je potrebné usilovať sa o to, aby osoby, ktoré zastupujú spoločnosť vo vzťahoch so zákazníkmi (napr. obchodní reprezentanti, subdodávatelia, atď.) boli ostražití voči platným zákonom a predpisom vzťahujúcim sa na operácie, ktoré vykonávajú v mene spoločnosti.

Je potrebné sa usilovať o to, aby ste vytvárali len záväzky v mene vlastnej spoločnosti a nikdy nie v mene iných spoločností spoločnosti. Podobne sa musíte uistiť, že máte potrebné právomoci a oprávnenie pre takéto operácie (napr. splnomocnenie, funkciu).

NEROZDELENÁ KÓPIA

Uchovávajte si originál každej uzatvorenej zmluvy a všetkých následných dokumentov vzťahujúcich sa na tieto zmluvy.

3.3.2.2.2 Dodržiavanie zásad integrity

Uistite sa, že v našich vzťahoch so všetkými tretími stranami, ktoré zastupujú spoločnosť alebo konajú v našom mene, dodržujeme vnútorné postupy, ktoré sa môžu vzťahovať na takéto vzťahy, pretože takéto postupy sa môžu príležitostne meniť, vrátane postupov pre menovanie a riadenie.

Uistite sa, že si spoločnosť plní svoje záväzky.

Nikdy neponúkajte skryté odmeňovanie predstaviteľom klienta, aby ste ovplyvnili jeho správanie. Korumpovanie osôb sa trestá trestnoprávnymi sankciami.

Je tiež nevyhnutné, aby sa zákazníkovi neponúkali dary a výdavky na zábavu kvôli ovplyvneniu zákazníka, aby urobil rozhodnutie, ktoré by bez takéhoto daru či zábavy neurobil. Všetky ponúkané alebo poskytované dary ako prostriedok ovplyvňovania sú zakázané. Všetci zamestnanci musia prekonzultovať vhodnosť príslušného daru so svojím nadriadeným.

Je potrebné starostlivo uchovávať účtovné záznamy týkajúce sa darov (okrem darov s nízkou hodnotou) a zábavy. Je potrebné predložiť písomné dôkazy finančnému oddeleniu kvôli archivácii. Akýkoľvek oprávňujúci doklad uchováva priamy nadriadený, ktorý oprávnil zamestnanca k ponúknutiu daru či zábavy.

3.3.2.2.2.1 Dary

Hodnota darov ponúkaných zákazníkom musí byť minimálna a nesmie prekročiť 75 EUR. Každý dar, ktorý prekročí túto čiastku musí povoliť Váš priamy nadriadený a mal by sa poslať na adresu pracoviska zákazníka skôr než na jeho domácu adresu.

3.3.2.2.2.2 Zábava

Výdavky na zábavu, akými sú cesty a výstavy organizované pre obchodné verejné vzťahy spoločnosti, sú vyhradené pre stretnutia buď:

- - nevyhnutne profesionálnej povahy (prezentácia spoločnosti, trhu atď.), alebo
- - podpornej profesionálnej povahy, akými sú propagačné alebo motivačné cesty, ale iba ak ide o kolektívne pozvanie a nie čisto individuálne (napr. pozvanie určené pre určitú kategóriu či skupinu klientov, ktorí môžu využiť pozvanie na vytváranie profesionálnych väzieb oproti pozvaniu adresovanému jednému alebo malému počtu osôb, u ktorých nedôjde k vytvoreniu takýchto profesionálnych väzieb).

Pozvánky na takéto zábavné aktivity je potrebné zaslať na pracovnú adresu zákazníka skôr ako na jeho domácu adresu.

NEPRIADENÁ KÓPIA

V niektorých krajinách sú obchodné dary a výdavky na zábavu prijateľnou obchodnou praxou. V iných krajinách nie sú akceptovanou obchodnou praxou. Preto sa musíte uistiť, či obchodné dary miestna legislatíva povoľuje.

3.3.2.2.3 Pôvod finančných prostriedkov

Dodržiavajte všetky platné zákony týkajúce sa zákazu prania špinavých peňazí ako aj platnú legislatívu, ktorá vyžaduje vyhlásenia o hotovostných transakciách či iných podozrivých operáciách. Buďte ostražitý pri realizovaných platbách, usilujte sa zistiť nezrovnalosti, zvlášť u partnerov, ktorých podnikanie vyvoláva podozrenie.

Buďte ostražitý pri signáloch, ktoré by mohli odhaliť výskyt činnosti prania špinavých peňazí (napr. nezvyčajné prevody finančných prostriedkov z cudziny bez akéhokoľvek vzťahu k danej transakcii; transakcie, ktoré sa týkajú miest známych ako daňové raje; nezvyčajné prostriedky či trasy úhrady).

V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, zdroja finančných prostriedkov či prípustnosti formy úhrady, rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.3.3 OBCHODNÉ VZŤAHY S DODÁVATEĽMI

3.3.3.1 Pravidlá

Dodržiavanie etických zásad spoločnosti je nevyhnutné pre vytváranie efektívnych a dlhodobých obchodných vzťahov s dodávateľmi spoločnosti. Tieto vzťahy sú nevyhnutné pre zaručenie optimálnej kvality a ekonomických podmienok pre služby poskytované spoločnosťou.

Vzhľadom na predmet podnikania spoločnosti sa etické zásady spoločnosti musia aplikovať na vzťahy súvisiace so zabezpečením údržbových a servisných činností a tiež činností súvisiacich s investičnou výstavbou a rozvojovým programom spoločnosti.

3.3.3.1.1 Dodržiavanie predpisov

Dodržujte právne predpisy Slovenskej republiky, ktoré sa uplatňujú na vzťahy spoločnosti s jej dodávateľmi. Taktiež dodržiavajte podmienky zmlúv uzavretých s dodávateľmi.

Zamestnanci sa musia oboznámiť s právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie, ako aj vnútornými predpismi spoločnosti v oblasti jadrovej energetiky a obstarávania. Spoločnosť vzťahy s dodávateľmi zakladá na spolupráci, vzájomnej dôvere a úcte a taktiež uplatňuje zásady dobrých mravov v obchodných vzťahoch, čo má za následok dodržiavania takéhoto konania aj zo strany zamestnancov spoločnosti.

NEPRIADENÁ KÓPIA

3.3.3.1.2 Dodržiavanie zásady integrity

V našich vzťahoch s dodávateľmi je zakázané správanie, ktoré by mohlo poškodiť dobré meno spoločnosti. Zvlášť je zakázané prijímať či požadovať ponuky skrytého odmeňovania, dary, pozvania atď. poskytnuté priamo alebo nepriamo cez sprostredkovateľov. Takéto ponuky by sa mohli snažiť ovplyvniť Vaše hodnotenie či rozhodnutie.

Pamätajte, že korupcia v súkromnej sfére, či už pasívna alebo aktívna, je tiež trestná a podlieha trestnoprávnym sankciám.

3.3.3.1.3 Dodržiavanie etických pravidiel spoločnosti zo strany dodávateľov

Dodávatelia a poskytovatelia služieb pre spoločnosť sa musia zaviazať, že budú rešpektovať zásady integrity. Na podporu tohto zámeru musia zmluvy spoločnosti s hlavnými dodávateľmi a poskytovateľmi služieb obsahovať ustanovenia, ktoré:

- zaistia dodržiavanie etických pravidiel spoločnosti a
- potvrdia, že akékoľvek porušenie týchto pravidiel bude mať za následok ukončenie zmluvy.

Prosím, pozrite si nižšie uvedenú praktickú príručku.

3.3.3.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť

3.3.3.2.1 Dodržiavanie predpisov

Starostlivo si prečítajte všeobecné obchodné podmienky uvedené v zmluvách s dodávateľmi, tiež si preverte u OCC, rozsah, v akom musia určité body byť pozmenené. Po ukončení vyjednávania zmluvy dodržiavajte zmluvné záväzky a zabezpečte, aby aj dodávateľ dodržiaval zmluvné záväzky.

Prijímajte iba záväzky v mene spoločnosti a nie v mene ostatných spoločností spoločnosti. Uistite sa, že máte potrebné oprávnenie a spoločné oprávnenia na uzatvorenie takýchto zmlúv (napr. splnomocnenie, mandát, atď.).

Uchovávajte originál zmluvy a všetkých následných dokumentov.

Rešpektujte všeobecne záväzné právne predpisy vzťahujúce sa na služby poskytované spoločnosťou v oblasti jadrovej energetiky.

Vyžadujte všetky potrebné povolenia od príslušných orgánov.

3.3.3.2.2 Dodržiavanie zásady integrity

Neprijímajte ani nevyžadujte žiadnu formu odmeny od dodávateľov, okrem iného nepriamej, priamej či skrytej odmeny. Táto otázka (t.j. dary a pozvania) je riešená nižšie.

NEKADENÁ KÓPIA

Uistite sa, že spoločnosť plní svoje záväzky a dodržiava svoje zmluvné termíny.

3.3.3.2.3 Dodržiavanie etických pravidiel spoločnosti zo strany dodávateľov

3.3.3.2.3.1 Dary a pozvánky

Nesmiete prijímať dary s hodnotou vyššou ako 75 EUR. Všetky dary či pozvania v hodnote, ktorá prevyšuje takúto sumu, musíte odmietnuť a vrátiť späť dodávateľovi. Ak takéto odmietnutie môže pravdepodobne viesť k nepríjemnej obchodnej situácii, informujte Vášho nadriadeného. Nadriadený následne rozhodne, či sa dar / pozvanie odmietne, rozdelí v rámci Vášho oddelenia alebo uhradí ekvivalentná suma združeniu podporovanému spoločnosťou JESS.

Okrem toho sa dary majú prijímať v mieste zamestnania, nikdy nie na domácej adrese.

Nikdy neprijímajte dary v podobe hotovosti ani hotovostného ekvivalentu.

3.3.3.2.3.2 Potrebné opatrenia

Je nevyhnutné klásť otázky ohľadne dobrého mena a predchádzajúceho fungovania dodávateľa, zvlášť v krajinách, v ktorých je často pozorovaná prax, ktorá je v rozpore s etickými pravidlami spoločnosti (zvlášť korupcia a detská práca).

Informujte Vášho nadriadeného manažéra o všetkých možných osobných konfliktoch záujmov, ktoré môžu existovať s konkrétnym dodávateľom.

⟹ V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.3.4 PRÁVA A POVINNOSTI ZAMESTNANCOV

3.3.4.1 Pravidlá

3.3.4.1.1 Základné sociálne hodnoty

Spoločnosť sa zaväzuje zabezpečiť, aby jej zamestnanci mali prospech z bezpečného, zdravého a produktívneho pracovného prostredia bez akejkoľvek diskriminácie. Preto spoločnosť chráni a stará sa o zvyšovanie hodnoty zamestnancov, ako aj o zvyšovanie ich odbornej spôsobilosti. Spoločnosť zabezpečuje pre zamestnancov nástroje pre uľahčenie výkonu ich práce, komunikácie so zákazníkmi a dodávateľmi – intranet, mailová komunikácia a zabezpečuje ich informovanosť prostredníctvom porád útvarov spoločnosti, informačných tabúl, atď.

NEPRIADENÁ KÓPIA

3.3.4.1.2 Povinnosti zamestnancov

3.3.4.1.2.1 Integrita a lojalita

Každý zamestnanec na svojej vlastnej úrovni prispieva k integrite a dobrému menu spoločnosti a dôsledkom toho musí rešpektovať tieto hodnoty pri svojom individuálnom profesionálnom vystupovaní voči osobám dovnútra a mimo spoločnosť. Spoločnosť má rozličný majetok, ktorý je nevyhnutný pre jej konkurencieschopnosť a podnikateľský úspech. Je na zodpovednosti každého zamestnanca, aby ochraňoval majetok spoločnosti, ktorý mu bol zverený.

3.3.4.1.2.2 Dôvernosť informácií

Všetky informácie, akými sú finančné a/alebo technické údaje či informácie týkajúce sa služieb, zmlúv alebo know-how, patria spoločnosti. Veľa týchto informácií je dôverných, ktoré sa nesmú zverejniť bez predchádzajúceho súhlasu nadriadeného manažmentu. Zamestnanci sú zodpovední za uchovávanie dôvernosti informácií, ku ktorým majú prístup.

3.3.4.1.2.3 Rešpektovanie práv duševného vlastníctva tretích strán

V rámci rozsahu Vašich povinností si dávajte pozor, aby ste za žiadnych okolností neporušovali autorské práva, práva spojené s obchodnými značkami, patentmi, dizajnom a modelmi, ktoré patria tretím stranám.

Je zakázané používať a kopírovať počítačový softvér tretej strany bez náležitej licencie.

3.3.4.1.2.4 Využívanie informačných systémov

Každý používateľ sa musí starať o zariadenie, ktoré má k dispozícii (napr. počítače, smartfóny, tlačiarne). Musí urobiť potrebné opatrenia, aby zabránil ich poškodeniu, odcudzeniu alebo neoprávnenému použitiu tretími stranami. Musí ochraňovať informácie prijaté a uchovávané na týchto prostriedkoch a zdržať sa úpravy konfigurácie týchto systémov kvôli neprofesionálnym dôvodom a inštalácie softvéru, ktorý nie je preňho určený.

3.3.4.1.2.5 Ochrana informačných aktív

Pojem informačné aktíva zahrňuje všetky počítačové údaje, databázy, štruktúrované či neštruktúrované, potrebné pre prevádzkovanie služieb spoločnosti. Zahrňujú aj databázy našich internetových stránok, databázy zákazníkov a dodávateľov, e-mailovú komunikáciu atď.

Každý zamestnanec musí za každej okolnosti ochraňovať dôvernosť údajov a databáz, ktoré prevádzkuje alebo využíva pri výkone svojej funkcie. Zvlášť musí ochraňovať dôvernosť užívateľských účtov, kódov či hesiel systémov kontroly vstupu a musí byť ostražitý pri tom, aký druh údajov komunikuje prostredníctvom e-mailu či sociálnych sietí.

Prosím, pozrite si nižšie uvedenú praktickú príručku.

NEPRIADENÁ KÓPIA

3.3.4.2 Praktická príručka: vysoko rizikové situácie/ správanie, ktoré je potrebné si osvojiť

3.3.4.2.1 Zdravie a bezpečnosť

Urobte všetky potrebné opatrenia, aby ste zaistili zdravie a bezpečnosť zamestnancov, vrátane pracovníkov na výpomoc, ktorí sú pod Vaším vedením, vrátane prevencie rizika spojeného s výkonom práce, prostredníctvom poskytovania informácií a školenia a zavedenia vhodnej organizácie a zariadení.

3.3.4.2.2 Integrita a lojalita

Zabezpečte dodržiavanie smerníc pri používaní majetku spoločnosti, vrátane inštalácií, systémov, zariadenia, platobných kariet, počítačového vybavenia (napr. internet, vnútorného odkazového systému a i.) a ostatných prevádzkových predmetov.

Zabezpečte, aby Vaše osobné aktivity v spojitosti s propagáciou, sponzorstvom či obhajobou akejkoľvek sociálnej či charitatívnej organizácie, náboženského presvedčenia či postoja neboli žiadnym spôsobom spájané či priradzované spoločnosti JESS.. Rovnako nesmiete využívať svoje postavenie či profesionálnu pozíciu v spoločnosti na priame či nepriame získavanie osobných výhod či peňažných ziskov.

Zabezpečte, aby všetky výdavky v spojitosti s propagáciou, sponzorstvom či obhajobou neziskovej organizácie schválenej spoločnosťou, boli opodstatnené a primerané prínosu získaného pre spoločnosť.

3.3.4.2.3 Dôvernosť prijatých a poskytnutých informácií

Počas každodenných činností by ste mali mať vždy na zreteli, že poskytovanie informácií (napr. „know-how“, výrobných postupov či práv duševného vlastníctva akumulovaných spoločnosťou, v rámci svojich podnikateľských činností atď.) tretím stranám musí byť obmedzené na situácie, kedy je to nevyhnutne potrebné. Zvlášť všetky citlivé alebo dôverné informácie týkajúce sa spoločnosti, ktorých poskytnutie sa vyžaduje a v spojitosti so vzťahmi s tretími stranami môžu byť poskytnuté iba na základe dohody o utajení, ktorú schváli vnútorný audit, pričom budú určené podmienky ochrany takýchto informácií. Informácie alebo údaje môžu byť poskytnuté iba ak ste ich uviedli, identifikovali a označili ako „dôverné“.

Dôverné informácie prijaté od tretích strán môžu byť poskytnuté interne iba osobám, ktoré ich skutočne potrebujú, ktorých vyberie spoločnosť, resp. resp. jej štatutárny orgán a takéto osoby či tretie strany musia byť informované o záväzku mlčanlivosti.

3.3.4.2.4 Porušovanie práv duševného vlastníctva tretích strán

Oboznámte sa s platnými zákonmi týkajúcimi sa ochrany obchodných značiek, patentov, výkresov, modelov a autorských práv v krajine, v ktorej pôsobíte.

NEPLATNÁ KÓPIA

Zdržte sa akéhokoľvek softvérového či digitálneho pirátstva, okrem iného reprodukcie dizajnov, loga či iného vizuálneho alebo audiovizuálneho vlastníctva tretích strán bez predchádzajúceho formálneho povolenia.

⟹ V prípade, že máte aj najmenšiu pochybnosť týkajúcu sa akéhokoľvek správania, rýchlo kontaktujte rýchlo kontaktujte OCC spoločnosti, ktorý Vám poradí a prešetrí právne obmedzenia Vášho konania.

3.4 DODRŽIAVANIE ETICKÉHO KÓDEXU

Podmienka akéhokoľvek výkonu činnosti pre spoločnosť, je okrem iného, aj prísne dodržiavanie jej Etického kódexu. Tento Etický kódex tvorí základ Criminal Compliance programu, ktorý prijala spoločnosť ako integrálnu súčasť svojej firemnej kultúry v záujme najmä predchádzať podozreniu či okolnostiam, ktoré by mohli viesť k vzniku trestnej zodpovednosti spoločnosti.

Pri akýchkoľvek pochybnostiach alebo otázkach majú zamestnanci a dodávatelia povinnosť obrátiť sa na Compliance Officera prostredníctvom Criminal Compliance linky podľa osobitného vnútorného predpisu o podávaní a evidencii podnetov.

Compliance Officer dohliada na prešetrenie všetkých sťažností na porušovanie Etického kódexu zo strany zamestnancov a dodávateľov spoločnosti, a v prípade potreby, zabezpečí prijatie zodpovedajúcich opatrení v súlade s pracovnoprávnymi predpismi, resp. v súlade s uzatvoreným zmluvných vzťahom.

Následky porušenia Etického kódexu zo strany dodávateľa sú upravené v dohode spoločnosti a konkrétneho externého spolupracovníka a vyplývajú rovnako z príslušných právnych predpisov o náhrade škody a pod.

Tento Etický kódex je k dispozícii na nahliadnutie všetkým zamestnancom na intranete zamestnávateľa.

NEREADENÁ KÓPIA

4. VÄZBY MEDZI DOKUMENTAMI

4.1 VÄZBY NA VONKAJŠIE DOKUMENTY

Zákon č. 300/2005 Z.z., Trestný zákon
Zákon č. 85/2005 Z.z. o politických stranách a politických hnutiach
Zákon č. 136/2001 Z. z., o ochrane hospodárskej súťaže
Zákon č. 311/2001 Z. z., Zákonník práce
Zákon č. 124/2006 Z. z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci
Zákone č. 79/2015 Z. z., o odpadoch
Zákone č. 543/2002 Z. z., o ochrane prírody a krajiny
Zákone č. 326/2005 Z. z., o lesoch
Zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu
Zákon č. 91/2016 Z.z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb

4.2 VÄZBY NA VNÚTORNÉ DOKUMENTY

4.2.1 VÝCHODZIE DOKUMENTY

Stanovy spoločnosti Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s..
JESS_PISM – Príručka integrovaného systému manažérstva
JESS_A01_OD_001 – Organizačný poriadok Jadrovej spoločnosti Slovenska, a.s.
JESS_A01_OD _002 – Pracovný poriadok Jadrovej spoločnosti Slovenska, a.s.

4.2.2 SÚVISIACE DOKUMENTY

JESS_A01_PN_003 – Program vlastnej činnosti zameranej proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti

5. ZOZNAM PRÍLOH

Nie sú.

6. DOKUMENTAČNÉ VÝSTUPY

Nie sú.

7. ZÁVEREČNÉ A PRECHODNÉ USTANOVENIA

Nie sú.

8. PRÍLOHY

Nie sú

NEREADENÁ KÓPIA